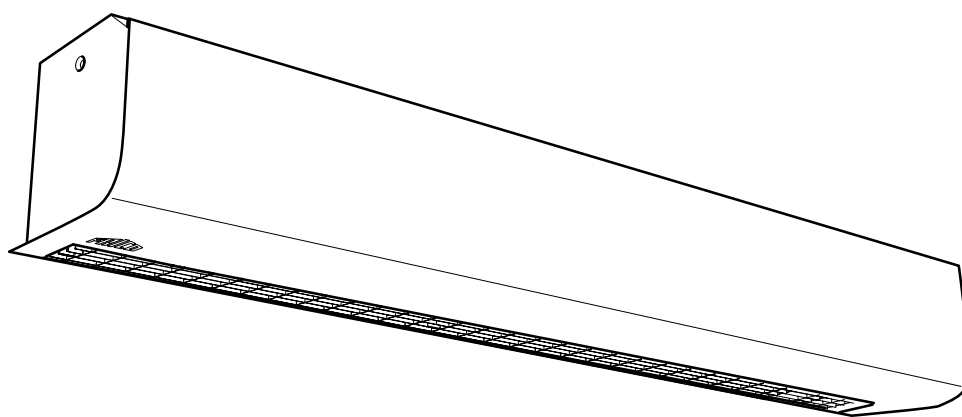


Original instructions
PA1508-NA



GB 9

FR ... 11

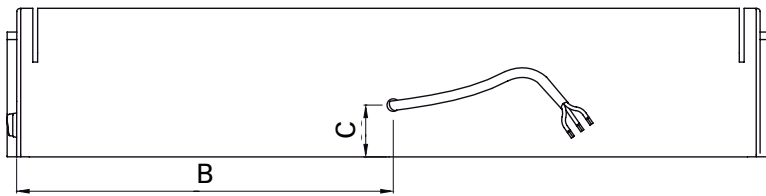
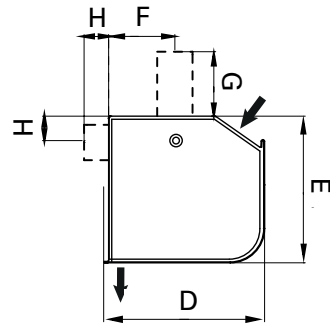
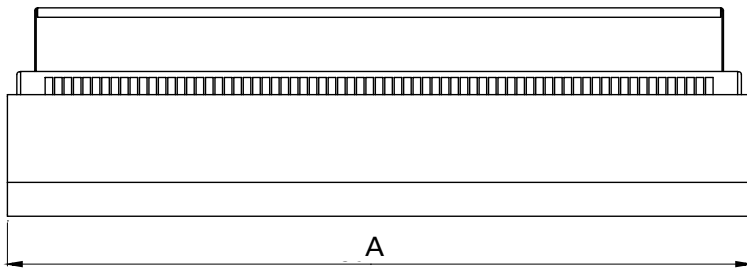


The introduction pages consist mainly of pictures. For translation of the English texts used, see the respective language pages.



Les pages de présentation contiennent principalement des images. Pour la traduction des textes en anglais, consultez la page correspondante à la langue souhaitée.

Dimensions



Ref	Metric [mm]	Imperial [in]
A	790	31.1
B	390	15.4
C	55	2.2
D	167	6.6
E	154	6.1
F	70	2.8
G	67	2.6
H	25	1.0

Mounting and installation

Ref	Metric [mm]	Imperial [in]
A	730	28.7
B	683	26.9
C	300	11.8
D	14.5	0.6
E	5.5	0.2
F	5	0.2

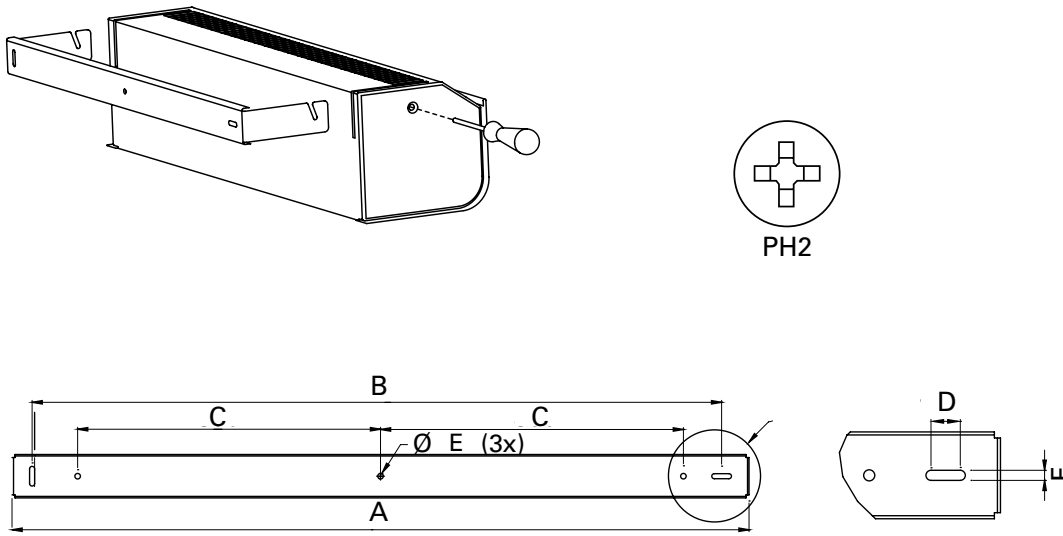


Fig. 1: Mounting bracket

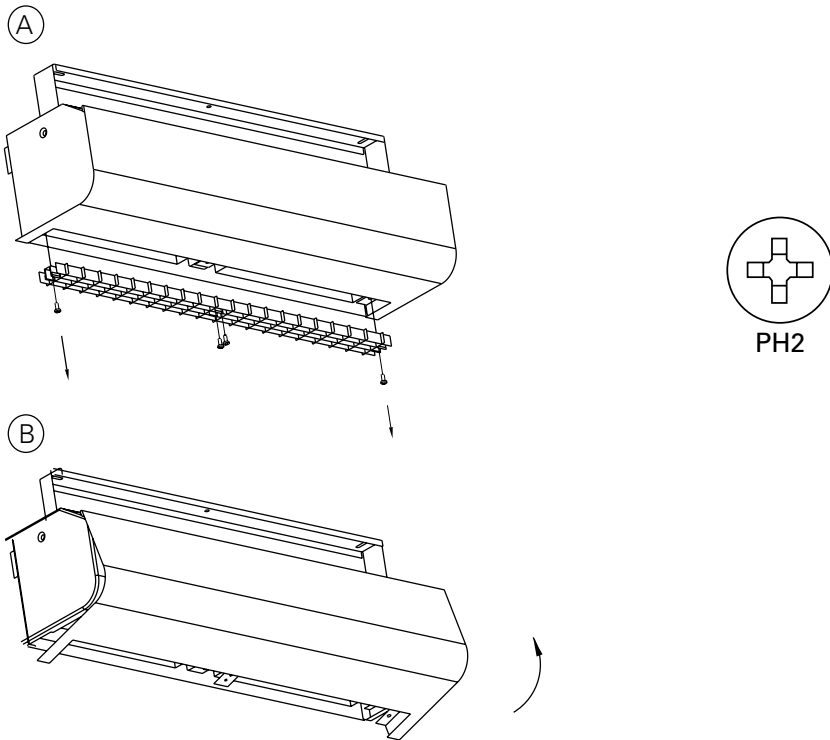
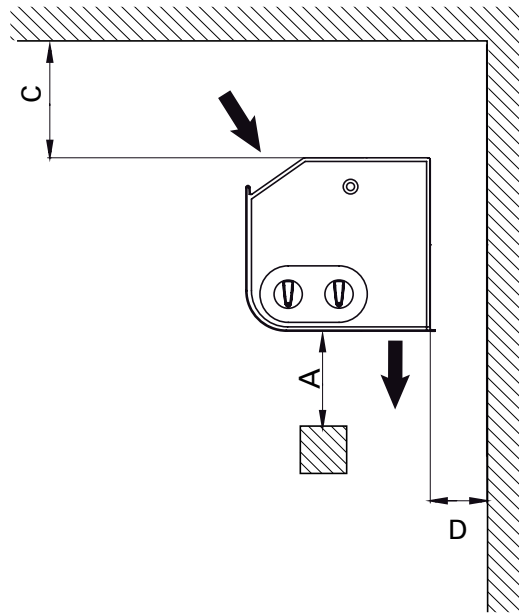
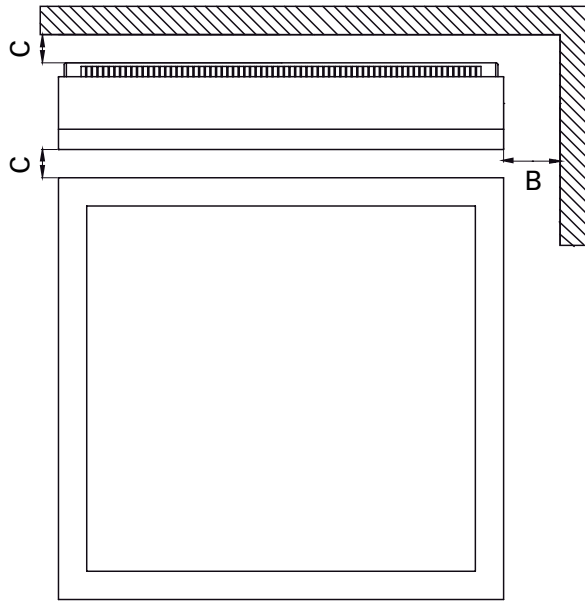


Fig. 2: Open the unit

Minimum distance

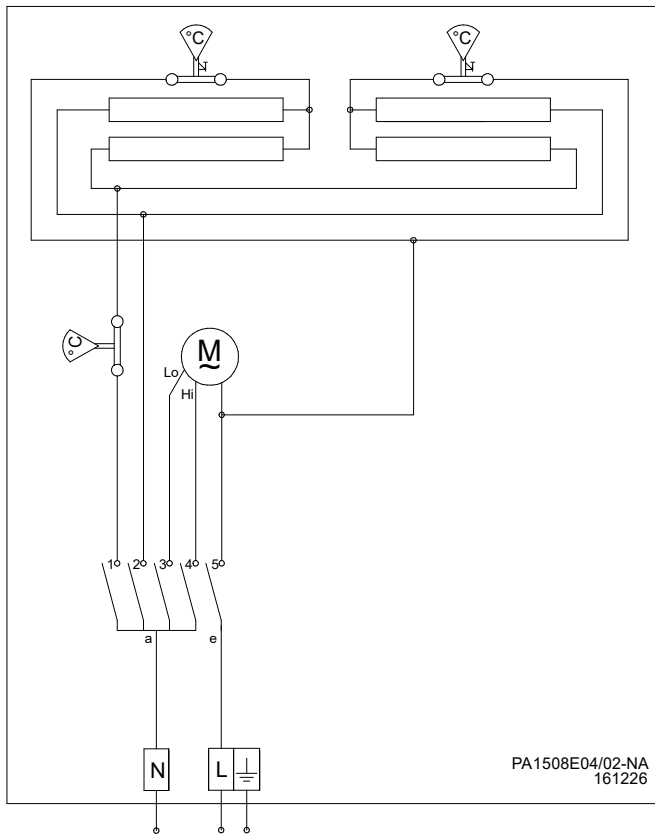
Ref	Metric [mm]	Imperial [in]
A	500	19.7
B	100	3.9
C	50	2.0
D	25	1.0



Flammable material	A
--------------------	---

Fig. 3: Minimum distance

PA1508-NA



PA1508E04-NA

			a					e
			1	2	3	4	5	
0	OFF	0						
1	✘ + 2.5 kW	✘	○		○			○
2	✘ + 2.5 kW	✘	○				○	○
3	✘ + 4 kW	✘	○	○			○	○

PA1508E02-NA

			a					e
			1	2	3	4	5	
0	OFF	0						
1	✘ + 1.5 kW	✘	○		○			○
2	✘ + 1.5 kW	✘	○				○	○
3	✘ + 2.5 kW	✘	○	○			○	○

Technical specifications

Metric chart

⚡ Electrical heat - PA1508E-NA (IP20)

Type	Output steps [kW]	Airflow [m ³ /h]	Sound pressure* ¹ [dB(A)]	FLA (full load amperage)* ² [A]	Voltage [V] Amperage [A] (heat)	Length [mm]	Weight [kg]
PA1508E02-NA	1.7/2.4	380	50	13	208V~/12	790	7.5
PA1508E04-NA	2.5/3.7	380	50	19	208V~/18	790	7.5

*¹) Sound pressure (L_{pA}). Conditions: Distance to the unit 5 m. Directional factor: 2. Equivalent absorption area: 200 m². At highest airflow.

*²) FLA: total amperage for motor and heat.

Above table is valid for 208V/1ph/60Hz. Also approved for 230V/1ph/60Hz. Product performance for 230V/1ph/60Hz will differ from stated data.

Protection class: IP20

CE compliant.

Imperial chart

⚡ Electrical heat - PA1508E-NA (IP20)

Type	Output steps [MBH]	Airflow [cfm]	Sound pressure* ¹ [dB(A)]	FLA (full load amperage)* ² [A]	Voltage [V] Amperage [A] (heat)	Length [in]	Weight [lb]
PA1508E02-NA	6/8	200	50	13	208V~/12	32	17
PA1508E04-NA	9/13	200	50	19	208V~/18	32	17

*¹) Sound pressure (L_{pA}). Conditions: Distance to the unit 16 ft. Directional factor: 2. Equivalent absorption area: 2153 ft². At highest airflow.

*²) FLA: total amperage for motor and heat.

Above table is valid for 208V/1ph/60Hz. Also approved for 230V/1ph/60Hz. Product performance for 230V/1ph/60Hz will differ from stated data.

Protection class: IP20

CE compliant.

EN

- Read the safety instructions before performing installation and/or maintenance activities on the unit.
- Installation and/or maintenance activities on the unit may only be performed by qualified technical staff.
- The unit shall not be installed and used outdoors or in environments that are aggressive, or potentially explosive. At installation site make sure surrounding environment does not require higher IP classification of the equipment than what is stated on the data label of the unit.
- The unit must be connected in accordance with the applicable local requirements. Make sure that the unit's power supply voltage matches the local mains voltage. The unit's power supply voltage and maximum ratings are displayed on the data label placed on the unit.
- The unit shall be fused according to the table below.
- See also "Safety" on the English pages.

FR

- Veuillez lire les consignes de sécurité avant d'installer l'unité ou d'en effectuer l'entretien.
- L'installation ou l'entretien de l'unité doivent être effectués par un technicien qualifié seulement.
- L'unité ne doit pas être installée et utilisée à l'extérieur ou dans un environnement hostile ou potentiellement explosif. Au site d'installation, veuillez vous assurer que le milieu environnant n'exige pas une classification IP de l'équipement supérieure à ce qui est indiqué sur l'étiquette de données de l'unité.
- L'unité doit être branchée conformément aux exigences locales applicables. Veuillez vous assurer que la tension d'alimentation de l'unité correspond à la tension de secteur locale. La tension d'alimentation de l'unité et les calibres maximums sont indiqués sur l'étiquette de données placée sur l'unité.
- L'unité doit être protégée par un fusible conformément au tableau ci-dessous.
- Voir également la section « Sécurité » dans les pages en français.

EN: Maximum Amperage on L1, L2 or L3 [A]	EN: Maximum fuse value [A]
FR: Intensité de courant électrique maximale pour L1, L2 ou L3 [A]	FR: Calibre maximum du fusible [A]
≤ 10A	16A
≤ 15A	20A
≤ 20A	25A
≤ 25A	35A
≤ 35A	50A
≤ 50A	63A
≤ 65A	80A
≤ 80A	100A
≤ 102A	125A

Consignes de montage et mode d'emploi

Généralités

Lisez attentivement les présentes consignes avant d'installer et d'utiliser l'appareil.

Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Le produit doit être utilisé uniquement en conformité avec les consignes de montage et le mode d'emploi. La garantie n'est valable que si l'utilisation du produit est conforme aux indications et consignes.

Application

Le PA1508-NA est initialement conçu pour les petites ouvertures, telles que les kiosques et les guichets, où un débit d'air fin et continu est nécessaire. Ceci crée une barrière thermique, empêchant l'air froid d'être poussé à l'intérieur et l'air chaud de sortir. Le PA1508-NA produit également de la chaleur supplémentaire, améliorant ainsi l'environnement de travail.

Indice de protection : IP20.

Fonctionnement

L'air est aspiré par le haut de l'appareil et soufflé vers le bas pour former un écran devant l'ouverture et réduire ainsi les déperditions de chaleur. Pour un effet optimal, la longueur de l'appareil doit être égale à la largeur de l'ouverture.

L'efficacité du rideau d'air dépend de la température de l'air, des variations de pression dans l'ouverture et, le cas échéant, de la pression du vent. *REMARQUE : une pression négative à l'intérieur du local réduit considérablement l'efficacité du rideau d'air. La ventilation doit donc être équilibrée.*

Montage

Le rideau d'air est monté horizontalement, la grille de soufflage orientée vers le bas et le plus près possible de l'ouverture. La distance minimale entre la grille de soufflage et le sol est de 1800 mm/70.9 pouces. Pour les autres distances minimales, voir la fig. 3. Installation au mur ou au plafond à l'aide de la console. L'appareil peut être incliné pour un rendement optimal.

1. Accrocher la console de fixation sur le mur ou au plafond.
2. Guider l'appareil sur la console à travers l'ouverture située à l'arrière ou sur le dessus.
3. Pour fixer l'appareil, guider le logement de la console sur la vis (PH2) à l'intérieur de l'appareil, puis serrer la vis à l'extérieur de l'appareil.

Voir Fig. 1-3.

Installation électrique

L'installation, qui doit être précédée d'un interrupteur omnipolaire/de coupure avec une séparation de contact de 3 mm/0.12 in au moins, doit être réalisée par un installateur qualifié, conformément à la réglementation IEE sur les branchements électriques en vigueur dans son édition la plus récente.




Le PA1508E-NA doit être connecté en permanence au disjoncteur par un câble d'une section de 4 mm²/0.006 in²/AWG12 minimum.

Voir les schémas de raccordement.

Regulation

Le rideau d'air dispose d'un thermostat intégré pour réguler le chauffage et d'un sélecteur pour paramétrer le ventilateur et les étages de puissance.

Réglages de la commande :

0	ARRÊT
	Petite vitesse - 2.5 kW / 9 MBH
	Grande vitesse - 2.5 kW / 9 MBH
	Grande vitesse - 3.7 kW / 13 MBH

Démarrage (E)

Lorsque l'unité sert pour la première fois, ou suite à une longue période d'inactivité, de la fumée ou une odeur résultant de la poussière ou saleté éventuellement accumulée à l'intérieur de l'appareil peut se dégager. Ce phénomène est tout à fait normal et disparaît rapidement.

Entretien, réparations et maintenance

Opérations initiales pour toute intervention d'entretien, de réparation et de maintenance :

1. Déconnecter l'alimentation électrique.
2. Desserrer les vis de la grille de prise d'air et retirer la grille.
3. Soulever le capot avant.

Voir Fig.2.

Entretien

Les moteurs du ventilateur et les autres organes de l'appareil ne nécessitant aucune maintenance, seul un nettoyage régulier est nécessaire. La fréquence de nettoyage dépend des conditions locales. Un nettoyage s'impose cependant au moins deux fois par an. Les grilles d'admission et de diffusion, la turbine et les autres éléments peuvent être nettoyés à l'aspirateur, ou essuyés à l'aide d'un chiffon humide. Lors du passage de l'aspirateur, utiliser une brosse afin de ne pas endommager les pièces fragiles. Ne pas utiliser de produits de nettoyage très alcalins ou acides.

Surchauffe

Le modèle à chauffage électrique est doté d'un dispositif anti-surchauffe. Si ce dispositif se déclenche, il convient de le réinitialiser de la manière suivante :

1. Débrancher l'électricité au niveau de l'interrupteur entièrement isolé.
2. Attendre le refroidissement de la résistance.
3. Déterminer la cause de la surchauffe et y remédier.
4. Une fois que le dispositif anti-surchauffe s'est refroidi, l'appareil peut être remis en marche.

Dépannage

Si les ventilateurs ne fonctionnent pas ou ne soufflent pas suffisamment, contrôler les points suivants :

- Vérifier les fonctions et réglages du système de régulation intégré.
- Propreté de la grille de prise d'air.

Si le chauffage ne fonctionne pas, contrôler les points suivants :

- Les fonctions, la sonde intérieure et les paramètres du système de régulation intégré.

Pour les appareils à chauffage électrique, contrôler également les points suivants :

- Alimentation électrique de la résistance : contrôler fusibles et disjoncteur (le cas échéant).
- Activation éventuelle de la protection anti-surchauffe des moteurs.

Si le problème persiste, faire appel à un technicien d'entretien qualifié.

Emballage

Les matériaux d'emballage sélectionnés sont recyclables, dans un souci de respect de l'environnement.

Gestion du produit en fin de vie

Ce produit peut contenir des substances qui sont nécessaires à son fonctionnement, mais peuvent constituer un danger pour l'environnement. Il ne doit donc pas être jeté avec les déchets ménagers, mais déposé dans un point de collecte agréé en vue d'être recyclé. Veuillez contacter les autorités locales pour en savoir plus sur le point de collecte agréé le plus proche de chez vous.

Sécurité

- *Un disjoncteur à courant résiduel de 300 mA doit être utilisé contre les risques d'incendie dans les installations de produits avec chauffage électrique.*
- *Veiller à ce que les zones à proximité des grilles de prise et de sortie d'air soient libres de tout objet susceptible de provoquer des obstructions.*
- *L'appareil ne doit en aucun cas être couvert : toute surchauffe est susceptible de provoquer un incendie.*
- *Les enfants de plus de 8 ans peuvent utiliser cet appareil, tout comme les personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, si une personne les a conseillés ou formés à son utilisation et aux dangers possibles. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être confiés aux enfants sans surveillance.*

- *Tenez les enfants âgés de moins de 3 ans éloignés de l'appareil, à moins qu'ils ne soient constamment surveillés.*
- *Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à allumer et éteindre l'appareil, à condition qu'il soit placé et installé dans sa position de service habituelle et que les enfants soient rigoureusement surveillés et formés sur la façon d'utiliser l'appareil de façon sûre et sur les dangers que cela implique.*
- *Les enfants âgés entre 3 et 8 ans ne sont pas autorisés à introduire la fiche, à régler et nettoyer l'appareil ou à en effectuer la maintenance.*

ATTENTION: Certaines parties de l'appareil peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il est nécessaire de prêter particulièrement attention en présence d'enfants ou de personnes vulnérables.

Traduction des pages de présentation

- | | |
|----------------------|------------------------|
| • Mounting bracket | = Console de montage |
| • Open the unit | = Ouvrir l'appareil |
| • Minimum distance | = Distances minimales |
| • Flammable material | = Matériau inflammable |
| • Accessories | = Accessoires |

Caractéristiques techniques

Output step	= Etages de puissance
Airflow	= Débit d'air
Sound pressure* ¹	= Pression acoustique
FLA (full load amperage)* ²	= FLA (intensité totale)
Voltage / Amperage heat	= Tension / Intensité chauffage
Length	= Longueur
Weight	= Poids

*¹) Pression acoustique (LpA). Conditions : Distance de l'appareil : xxx. Facteur directionnel : 2. Surface d'absorption : xxx. Au débit d'air maximal.

*²) FLA: intensité totale du moteur et de la puissance.

Le tableau ci-dessus est valable pour 208V/1ph/60Hz. Egalement approuvé pour 230V/1ph/60Hz. La performance du produit pour 230V/1ph/60Hz est différente des données indiquées.

Indice de protection : IP20.

Marquage CE.



Main office

Frico AB
Industrivägen 41
SE-433 61 Sävedalen
Sweden

Tel: +46 31 336 86 00

mailbox@frico.se
www.frico.net

**For latest updated information and information
about your local contact: www.frico.net.**